

PROMT AUDIT, spol. s r. o. , Trstínska cesta 9, 917 01 Trnava
Licencia SKAU č. 244
Ing. Mária Habartová, Zodpovedný audítor
Licencia SKAU č. 695

SPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA
k 31.12.2017

Mestská časť Bratislava – Devín
Kremel'ská 39
841 10 Bratislava
IČO: 00603422

PROMT AUDIT, spol. s r. o.
Trstínska cesta 9
917 01 Trnava
Obchodný register OS Trnava
Oddiel: Sro, Vložka číslo: 13838/T
Licencia SKAU č. 244

Ing. Mária Habartová
Zodpovedný audítor
Licencia SKAU č. 695

SPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA

pre štatutárny orgán a Miestne zastupiteľstvo Mestskej časti Bratislava – Devín

Správa z auditu účtovnej závierky

Podmienený názor

Uskutočnili sme audit účtovnej závierky účtovnej jednotky Mestská časť Bratislava - Devín , ktorá obsahuje súvahu k 31. decembru 2017, výkaz ziskov a strát za rok končiaci sa k uvedenému dátumu, a poznámky, ktoré obsahujú súhrn významných účtovných zásad a účtovných metód.

Podľa nášho názoru, okrem vplyvu skutočností opísaných v odseku Základ pre podmienený názor, priložená účtovná závierka poskytuje pravdivý a verný obraz finančnej situácie Mestskej časti Bratislava - Devín k 31. decembru 2017 a výsledku jej hospodárenia za rok končiaci sa k uvedenému dátumu podľa zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o účtovníctve“).

Základ pre podmienený názor

Nakoľko sme boli vymenovaní za audítora účtovnej jednotky v apríli 2018 , po vykonaní audítorských postupov opísaných v nasledujúcich odsekoch sme nemohli získať dostatočné a vhodné audítorské dôkazy týkajúce sa začiatkových stavov.

Pri inventarizácii pozemkov zverených do správy , vznikol rozdiel medzi hodnotou pozemkov zachytenou v účtovníctve a evidenciou na základe katastra nehnuteľností v hodnote 4 421,37 Eur. K tejto položke novoobjaveného majetku sme nezískali dostatočné informácie ani ďalšiu podpornú dokumentáciu pre účely nášho auditu. Preto sme sa nemohli ubezpečiť o správnosti vyčísleného , nezaúčtovaného rozdielu .

Pri inventarizácii Budov, stavieb vo vlastníctve Magistrátu hl. mesta SR Bratislavy zverených do správy Mestskej časti Bratislava – Devín vznikli rozdiely vo finančnom vymedzení majetku evidovaného v Mestskej časti a Magistrátu hl. mesta SR Bratislavy. Zistené rozdiely neboli predmetom zachytenia v účtovníctve k 31.12.2017. K týmto položkám sme nezískali dostatočné informácie ani ďalšiu podpornú dokumentáciu pre účely nášho auditu.

Účtovná jednotka nevykonala k 31. 12. 2017 inventarizáciu účtu 384 020 Výnosy budúcich období majetku v hodnote 584 909,94 Eur v súlade s § 29 zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve. Nezískali sme dostatočné informácie ani ďalšiu podpornú dokumentáciu pre účely nášho auditu. Preto sme sa nemohli ubezpečiť o správnosti vykázaného konečného zostatku.

Audit sme vykonali podľa medzinárodných audítorských štandardov (International Standards on Auditing, ISA). Naša zodpovednosť podľa týchto štandardov je uvedená v odseku Zodpovednosť audítora za audit účtovnej závierky. Od Mestskej časti Bratislava - Devín sme nezávislí podľa ustanovení zákona č. 423/2015 o štatutárnom audite a o zmene a doplnení zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o štatutárnom audite“) týkajúcich sa etiky, vrátane Etického kódexu audítora, relevantných pre náš audit účtovnej závierky a splnili sme

aj ostatné požiadavky týchto ustanovení týkajúcich sa etiky. Sme presvedčení, že audítorské dôkazy, ktoré sme získali, poskytujú dostatočný a vhodný základ pre náš podmienený názor.

Zdôraznenie skutočností

Mestská časť Bratislava – Devín je od roku 2005 v nútenej správe. K 31. 12. 2017 vykazovala Záväzky po lehote splatnosti vo výške 11 001 198,46 Eur.

Iná skutočnosť

Audit účtovnej závierky Mestská časť Bratislava - Devín za rok končiaci sa 31. decembra 2016 vykonal iný audítor, ktorý 07. júna 2017 vyjadril k tejto účtovnej závierke nemodifikovaný názor.

Zodpovednosť štatutárneho orgánu za účtovnú závierku

Štatutárny orgán je zodpovedný za zostavenie tejto účtovnej závierky tak, aby poskytovala pravdivý a verný obraz podľa zákona o účtovníctve a za tie interné kontroly, ktoré považuje za potrebné na zostavenie účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby.

Pri zostavovaní účtovnej závierky je štatutárny orgán zodpovedný za zhodnotenie schopnosti Mestskej časti Bratislava - Devín nepretržite pokračovať vo svojej činnosti, za opísanie skutočností týkajúcich sa nepretržitého pokračovania v činnosti, ak je to potrebné, a za použitie predpokladu nepretržitého pokračovania v činnosti v účtovníctve.

Štatutárny orgán je ďalej zodpovedný za dodržiavanie povinností podľa Zákona č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení (ďalej len „zákon o rozpočtových pravidlách“).

Zodpovednosť audítora za audit účtovnej závierky

Našou zodpovednosťou je získať primerané uistenie, či účtovná závierka ako celok neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby, a vydať správu audítora, vrátane názoru. Primerané uistenie je uistenie vysokého stupňa, ale nie je zárukou toho, že audit vykonaný podľa medzinárodných audítorských štandardov vždy odhalí významné nesprávnosti, ak také existujú. Nesprávnosti môžu vzniknúť v dôsledku podvodu alebo chyby a za významné sa považujú vtedy, ak by sa dalo odôvodnene očakávať, že jednotlivito alebo v súhrne by mohli ovplyvniť ekonomické rozhodnutia používateľov, uskutočnené na základe tejto účtovnej závierky.

Súčasťou auditu je aj overenie dodržiavania povinností Mestskej časti Bratislava - Devín podľa požiadaviek zákona o rozpočtových pravidlách a v rozsahu, v ktorom zákon o rozpočtových pravidlách ukladá audítorovi toto overenie vykonať.

V rámci auditu uskutočneného podľa medzinárodných audítorských štandardov, počas celého auditu uplatňujeme odborný úsudok a zachovávame profesionálny skepticizmus. Okrem toho:

- Identifikujeme a posudzujeme riziká významnej nesprávnosti účtovnej závierky, či už v dôsledku podvodu alebo chyby, navrhujeme a uskutočňujeme audítorské postupy reagujúce na tieto riziká a získavame audítorské dôkazy, ktoré sú dostatočné a vhodné na poskytnutie základu pre náš názor. Riziko neodhalenia významnej nesprávnosti v dôsledku podvodu je vyššie ako toto riziko v dôsledku chyby, pretože podvod môže zahŕňať tajnú dohodu, falšovanie, úmyselné vynechanie, nepravdivé vyhlásenie alebo obídenie internej kontroly.

- Oboznamujeme sa s internými kontrolami relevantnými pre audit, aby sme mohli navrhnúť audítorské postupy vhodné za daných okolností, ale nie za účelom vyjadrenia názoru na efektívnosť interných kontrol Mestskej časti Bratislava – Devín..
- Hodnotíme vhodnosť použitých účtovných zásad a účtovných metód a primeranosť účtovných odhadov a uvedenie s nimi súvisiacich informácií, uskutočnené štatutárnym orgánom.
- Robíme záver o tom, či štatutárny orgán vhodne v účtovníctve používa predpoklad nepretržitého pokračovania v činnosti a na základe získaných audítorských dôkazov záver o tom, či existuje významná neistota v súvislosti s udalosťami alebo okolnosťami, ktoré by mohli významne spochybniť schopnosť Mestskej časti Bratislava - Devín k 31. decembru 2017 nepretržite pokračovať v činnosti. Ak dospejeme k záveru, že významná neistota existuje, sme povinní upozorniť v našej správe audítora na súvisiace informácie uvedené v účtovnej závierke alebo, ak sú tieto informácie nedostatočné, modifikovať náš názor. Naše závery vychádzajú z audítorských dôkazov získaných do dátumu vydania našej správy audítora.
- Hodnotíme celkovú prezentáciu, štruktúru a obsah účtovnej závierky vrátane informácií v nej uvedených, ako aj to, či účtovná závierka zachytáva uskutočnené transakcie a udalosti spôsobom, ktorý vedie k ich vernému zobrazeniu.

Správy k ďalším požiadavkám zákonov a iných právnych predpisov

Správa k informáciám, ktoré sa uvádzajú vo výročnej správe

Štatutárny orgán je zodpovedný za informácie uvedené vo výročnej správe, zostavenej podľa požiadaviek zákona o účtovníctve. Naš vyššie uvedený názor na účtovnú závierku sa nevzťahuje na iné informácie vo výročnej správe.

V súvislosti s auditom účtovnej závierky je našou zodpovednosťou oboznámenie sa s informáciami uvedenými vo výročnej správe a posúdenie, či tieto informácie nie sú vo významnom nesúlade s auditovanou účtovnou závierkou alebo našimi poznatkami, ktoré sme získali počas auditu účtovnej závierky, alebo sa inak zdajú byť významne nesprávne.

Výročnú správu sme ku dňu vydania správy audítora z auditu účtovnej závierky nemali k dispozícii.

Keď získame výročnú správu, posúdime, či výročná správa účtovnej jednotky Mestská časť Bratislava - Devín obsahuje informácie, ktorých uvedenie vyžaduje zákon o účtovníctve, a na základe prác vykonaných počas auditu účtovnej závierky, vyjadríme názor, či:

- informácie uvedené vo výročnej správe zostavenej za rok 2017 sú v súlade s účtovnou závierkou za daný rok,
- výročná správa obsahuje informácie podľa zákona o účtovníctve.

Okrem toho uvedieme, či sme zistili významné nesprávnosti vo výročnej správe na základe našich poznatkov o účtovnej jednotke a situácii v nej, ktoré sme získali počas auditu účtovnej závierky.

Správa z overenia dodržiavania povinností Mestskej časti Bratislava - Devín podľa požiadaviek zákona o rozpočtových pravidlách

Na základe overenia dodržiavania povinností podľa požiadaviek zákona o rozpočtových pravidlách, platných v SR pre územnú samosprávu v znení neskorších predpisov konštatujeme, že Mestská časť Bratislava - Devín konala v súlade s požiadavkami zákona o rozpočtových pravidlách.

12. júna 2018

PROMT AUDIT, spol. s r. o.

Audítorská spoločnosť

Trstínska cesta č. 9

Trnava 917 01

Licencia SKAU č. 244

Ing. Mária Habartová

Licencia SKAU č. 695



A handwritten signature in blue ink, appearing to read 'Mare', written below the circular stamp.